POPULAR MUSIC & CHILDREN'S MUSIC

ITALY

PO-IT1 Italy 1984

BLUE GROTTO *

Popular – Waltz – Instrumental **Comp:** Ivo MELETTI

Rts: Jump Edizione Musicali (SIAE)

Perf: Ivo MELETTI and His Mandolins

Prod: Dante Panzuti

Prod. Co: Music Scene Records **Rec. Co:** Boneschi Studio; Milan **Time:** (LP) 2:16 & (CD) 2:21

A. Italian LP: MANDOLINS SOUNDS FROM ITALY

Music Scene MSE 155 (stereo) 12" 33rpm (Sd 1 – Bd 2)

B. German Releases:

1. **LP:** (Title ?)

Tip Top 012065 12" 33rpm

2. Reissue on Compilation CD: THE WORLD OF WALZER (1999)

ZYX (?) (2XCDs) (Disc 2 – Tk 15)

Notes: A concept album of twelve pieces all inspired by sites around Naples: Posillipo, Ischia, Amalfi, Positano, Sorrento, and Capri. The "Blue Grotto" piece is a slow waltz with a lilting, rather bland melody that takes you in and out of the celebrated Grotta Azzurra of Capri. On the German albums it is given the subtitle "Blaue Grotte."

For other recorded music inspired by the Grotta Azzurra, Capri see under World Music – Italy; under Contemporary Music – United Kingdom – *Blue Grotto in Capri*; and under Popular Music – Germany & United Kingdom.

Ref: Blue Grotto (Capri), Wikipedia

Kliebhan, Bernd 1998, Speläo Musik, (Unpublished list of recorded cave music), p. 11 Lindenmayr, Franz, Die Blaue Grotte – The Blue Grotto (in German), lochstein.de

The World of Walzer CD, cylist.com & music-downloader

Mardolins sound

from Italy

PO-IT2 Italy ca.1950s

'A GROTTA AZZURRA *

Popular - Neapolitan - Vocal & Instrumental

Mus: Giacomo RONDINELLA Lyr: Salvatore DI GIACOMO

Perf: Giacomo RONDINELLA (vocal)

(with Orchestra) **Prod. Co:** (?) Fonit; Milano

Time: 4:32

LP: (Title unknown) Fonit (?)

12" 33rpm

Notes: A slow romantic song that calls upon the Grotta Azzurra in the chorus. It was not possible to transcribe the lyrics.

This may have been recorded specially for the 1954 film, "Siamo ricci e poveri," a romantic musical comedy set in Naples and starring Giacomo

Rondinella, Hélène Rémy, and Gaby André.

The film has a scene with Rino (Giacomo Rondinella) and Lucia (Hélène Rémy)

alone in a rowboat in what is supposed to be the Blue Grotto of Capri (a studio set where the cave entrance is too high). While he moves the oars around she sings to him, but her song has nothing to do with the cave.

No information could be obtained as to the title of the LP album or about the single 45 that originally included this song. Fonit was Giacomo Rondinella's usual label early in his career.



Ref: Archivo Sonoro della Canzone Napoletana, Ricera, <u>Canzonenapoletana</u> Giacomo Rondinella, Biography (in Italian), <u>Wikipedia</u>

Giacomo Rondinella, 'A grotta azzurra (4:32), Video by Salvatore Pirrone, <u>YouTube</u> (◀COMPLETE AUDIO SAMPLE) Siamo ricci e poveri, 1954 Film, Blue Grotto scene (54:40 to 57:26); (1:27:05), <u>YouTube</u> (◀COMPLETE VIDEO)

PO-IT3 Italy 1998

GROTTA AZZURRA DE CAPRI *

Popular - Orchestral - Vocal & Instrumental - Cave Pic Cover

Comp: Tony D'ESPOSITO (LY-PO18)

Arr: Mike Russo
Perf: PAOLA (vocal)

Prod: Tony D'Esposito **Prod. Co:** Capri Music Dea; Anacapri, Isola di Capri

Rec. Co: Martin Studio; Anacapri

Time: 3:14

1. Original **CD:** (?)

2. Sampler CD: CAPRI MUSIC 1 – SOUVENIR DELLA CANZIONE –

MADE IN ITALY (1998) (PC-RE-IT#)

Capri Music DEA 11E40/02 (Tk 2)

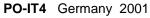
Notes: There are other Italian singers named Paola, but nothing could be learned about this particular singer.

This is a very upbeat, gay Italian song with mandolin orchestra backing.

This song was also released in 2010 on a CD compilation of Tony D'Esposito songs, "Capri Love Song and Liscio de Capri," Eterfon label.

Ref: Archivo Sonoro della Canzone Napoletana, Ricera, <u>Canzonenapoletana</u> Paola, Grotta Azzurra de Capri, Capri Love Song and Liscio de Capri, <u>itunes</u>





LA GROTTA AZZURRA *

Popular - Easy Listening - Orchestral - Instrumental





Comp: Gian Piero REVERBERI & Ivano PAVESI

Perf: RONDÓ VENEZIANO Cond: Gian Piero Reverberi

Prod: Gian Piero Reverberi **Prod. Co:** ZYX Music; Merenberg, Germany

Time: 3:35

A. German Releases: 1. **CD:** PAGAGENA

ZYX Music 250052 (Tk 5)

2. Reissue on CD: BUON NATALE (2005)

ZYX Music 20743 (2CDs) (Disc 1 – Tk 5)

B. French **CD**: VENEZIANO (2002) EMI France (?) (Tk 10)

Notes: This very popular musical ensemble has put out numerous albums, some of which are classical music. This is basically easy listening music not contemporary art music. Given the title, it may well have been inspired by the celebrated Blue Grotto of Capri, but this could not be verified.

The audio sample had a calm peaceful intro followed by orchestral soaring & rising strings painting a marine picture. Woodwinds carry the theme further then the violins become grandiose. The full orchestra ensemble repeats the theme followed by woodwinds & ensemble.

Ref: Grotta Azzurra, Capri, Photos, <u>Capri</u> Rondo Veneziano, Biography, <u>Wikipedia</u>

Rondo Veneziano, Grotta Azzurra (3:40), <u>YouTube</u> (**◄**COMPLETE AUDIO SAMPLE)

Rondo Veneziano, Papagena, <u>Amazon</u> (◀AUDIO SAMPLE)

Rondo Veneziano, Papagena, Discogs

Rondo Veneziano, Website, Papagena, Rondoveneziano

RONDO VENEZIANO
P A P A G E N A

PO-IT5 Italy 1982

STELLE NELLE GROTTE *

Popular - Vocal & Instrumental

Comp: Marco FERRADINI, Gioachino LA NOTTE, &

Roberto GIULIANI (LY-PO28)

Rts: Ed. Muvicom/BMG Ariola (SIAE)

Perf: Marco FERRADINI (vocal & electric guitar)

Corrado Castellari (vocals) Roberto Giuliani (keyboards) Claudio Bazzari (electric guitar) Paulo Donnarumma (bass) Andy Sturdi (drums)

Prod: Alessandro Colombini Prod. Co: Spaghetti Records Time: 5:00 & (CD) 4:30 (4:50)

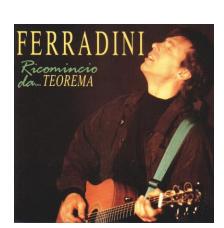


Photo by Daniela Scaramuzza

1. LP: UNA CATASTROFE BIONDA

Spaghetti ZPLSR 34177 12" 33rpm (Sd 2 – Bd 3)

2. Reissue on Compilation CD: RICOMINIO DA TEOREMA (1992)

Ricordi CDMRL 6457 (Tk 12)

Notes: The video clip of this song ("Stars in the Caves") on <u>YouTube</u> makes it very clear that the lyrics were partly inspired by real show caves in Italy and Slovenia. Short vignette scenes are included of the entrance shaft of the Grotte di Castellana in Puglia and of the huge entrance of the Škocjanske jama in Slovenia. The association of caves of black inner space with stars of black outer space has always seemed to me as a fascinating poetic concept.

A classic Italian popular song where the singer glides along and then for the chorus suddenly sores off in a burst of ecstatic emotion, typical of many Italian love songs.

The lyrics ask if you have ever looked around, "For dreams and poetry there is no place in this world." Then the

Sai per ogni stella nella notte second stanza -Do you know for every star in the night

C'è un graffio nelle grotte. There is a scratch in the caves

Siamo stati noi It was us,

Noi che abbiamo scritto sopra un muro We who have written on the wall,

Abbiamo quardato avanti dritto nel futuro. We were looking straight ahead into the future.

The last two verses of the chorus -

Ma sotto tante stelle dimmi tu cosa fai?

But under so many stars, tell me what do you do? Se chuidi gli occhi e non le guardi mai?

And the third stanza seems to sum it up -

lo sono convinto che l'amore È un ponte verso il cielo, E l'energia il tuo motore

E come una ragnatela che tiene il mondo interno.

Vai ci sono altre mille grotte e stelle In ogni notte che brillano per noi.

If you close your eyes and do not ever look at them?

And the energy, your motor And like a spider web that holds the inner world.

Go, there are a thousand caves and stars,

In every night that shine for us.

I'm convinced that love

Is a bridge to the sky

The music video clip starts with Marco backlit in silhouette and for the chorus has contemporary ballet dancers doing a pas de deux. The Italian lyrics are printed over the images as each verse is sung. For the first two verses of stanza 2 we see a small vignette of the sunrays in the entrance shaft of the Grotte di Castellana with several stars sailing down into the cave. Then for the "scratch in the caves" there is a vignette of some prehistoric wall paintings of two archers from an unknown locality. In the third stanza for the "spider web" they use clips from the film Spiderman and for "a thousand caves" there is a shot looking out of the Schmidlova dvorana into the huge collapse doline, Velike Doline, at the world class Slovene cave, Škocjanske jama. This shot is used again as a small vignette together with three other vignette shots for the closing guitar solo. All together this music video is a highly professional, very successful production that, excepting the Spiderman clip, conveys very well the spirit of the song.

The complete samples on YouTube and on the Ferradini site have a long guitar solo following the last chorus, which is not on the CD. Probably they used the original version, which was on the LP.

Ref: Marco Ferradini, Bibliography (in Italian), Wikipedia

Marco Ferradini, Una Catastrofe Bionda LP, Discogs

Marco Ferradini, Stelle nella grotte (5:09), YouTube (◀COMPLETE AUDIO SAMPLE)

Marco Ferradini, Stelle nella grotte, Lyrics, anglotexti

Ricominio da teorema, Stelle nella grotte (5:00), marcoferradini (COMPLETE AUDIO SAMPLE)

PO-IT3 Italy ca.1970

L'UOMO DELLE CAVERNE

Popular - Orchestral - Vocal & Instrumental

Mus: G. IMBO

Lyr: Emilio DE SANZUANE & L. BERETTA

Perf: Umberto DA PREDA (vocal & guitar)

Prod. Co: D.S.E. Records

Time: (?)

Label: D.S.E. DN 004 Flip Sd: Amore in blues

Spec: 7" 45rpm

Notes: With a title like that, translated as "Man of the Caves" or "Caveman," this is very probably an Italian offering on the old theme of prehistoric cavemen in modern society. Nothing further is known about this

Both the song writer and the singer came from Venice.

Ref: Canzone veneziana, (in Italian), Wikipedia Emilio De Sanzuane, Bio (in Italian), Wikipedia



CHILDREN'S SONGS IN ITALIAN

PO-IT6 Italy 2004

NELLA GROTTA ROTTA

Popular - Children's - Soul - Vocal & Instrumental

Comp: Michele FEDRIGOTTI

Perf: Michele FEDRIGOTTI (vocal & piano)

Carlo Sinigaglia (guitar) Ares Tavolazzi (bass) Prod: Michele Fedrigotti Prod. Co: Sony Music

Time: 2:24

CD: SETTE VELI INTORNO AL RE

Sony Music (?) (Tk 1)

Notes: The song title translates as "Route in the Cave." It is the first selection on an album of children's songs: the CD title translates as

"Seven Veils around the King."

Nothing is known about the content of this song. Two of the musicians here are listed as blues guitarist and jazz bassist, so this music could be jazz. Various other songs on the album are by other artists.

Ref: Michele Fedrigotti, Attività professionali, 20/10/2004, michelefedrigotti

Michele Fedrigotti, Bibliography (in Italian), michelefedrigotti

Michele Fedrigotti, Collaborazione, michelefedrigotti

Michele Fedrigotti, Sette veli intorno al re, michelefedrigotti

caveinspiredmusic.com

